

LIVRET DE L'ETUDIANT

DEPARTEMENT ITALIEN

2023/2024

LICENCE LETTRES, LANGUES, CIVILISATIONS

ETRANGERES ET REGIONALES

PREMIERE ANNEE/NIVEAU 1

PARCOURS ITALIEN

Département d'études italiennes

34 Avenue Carnot

63037 Clermont-Ferrand Cedex1





# ORGANIGRAMME DU DEPARTEMENT ITALIEN

	Bureau	☎
<b>Directeur</b> Donatella BISCONTI, Professeur	A8	04-73-40-64-16
<b>Enseignants titulaires</b>		
Donatella BISCONTI, Professeur HDR	A7	04-73-40-63-93
Irène CACOPARDI, Maître de Langues	A8	04-73-40-64-16
Claudio CHIANCONE, Professeur Agrégé (PRAG)	A15	04-73-40-63-94
Jean GHIDINA, Maître de Conférences HDR	A8	04-73-40-64-16
Sonia PORZI, Maître de Conférences	A6	04-73-40-64-95
Paola ROMAN, Maître de Conférences	A14	04-73-40-63-94
Nicolas VIOLLE, Maître de Conférences	A7	04-73-40-63-93
<b>Chargés de cours</b>		
Giuseppina PIRAS	A14	04-73-40-63-94
Cai JIN	A6	04-73-40-64-95
<b>Responsables pédagogiques et autres attributions</b>		
Directeur d'Etudes de Première Année (DEPA) : I. CACOPARDI	A8	04-73-40-64-16
Référent pédagogique N1 I. CACOPARDI, N. VIOLLE	A7	04-73-40-63-93
Référent pédagogique N2 N. VIOLLE	A7	04-73-40-63-93
Référent pédagogique N3 N. VIOLLE	A7	04-73-40-63-93
Licence EFI P. ROMAN	A14	04-73-40-63-94
Référent LEA J. GHIDINA	A8	04-73-40-64-16
Référent psychologique J. GHIDINA	A8	04-73-40-64-16
Référent Erasmus Relations Internationales S. PORZI	A6	04-73-40-64-95
Référent option italien Master LLCER N. VIOLLE	A7	04-73-40-63-93
Référent Master EIFI D. BISCONTI	A7	04-73-40-63-93

---

# INFORMATIONS SCOLARITE

---

## Évaluation des connaissances

La seconde chance prendra la forme d'une évaluation supplémentaire organisée après publication des résultats de l'évaluation initiale

***L'évaluation de la 2<sup>ème</sup> chance pourra débuter cinq jours après la publication des résultats.***

***Afin de permettre la bonne organisation des examens de 2<sup>ème</sup> session, l'étudiant doit obligatoirement indiquer au(x) secrétariat(s) concerné(s), au maximum 4 jours ouvrables après la publication des résultats de la 1<sup>ère</sup> session, quel(s) EC il souhaite passer lors des rattrapages.***

Lorsqu'une Unité d'Enseignement est constituée de plusieurs Eléments Constitutifs non affectés de crédits ECTS, si l'UE n'est pas validée en évaluation initiale / 1<sup>ère</sup> session malgré les modalités de compensation :

***L'étudiant peut, s'il le souhaite, repasser en 2<sup>ème</sup> chance / 2<sup>ème</sup> session les EC qu'il a validés.***

## Convocation des étudiants aux examens terminaux

Le calendrier des examens est diffusé par voie d'affichage sur l'ENT ainsi que sur des panneaux d'affichage prévus à cet effet au plus tard 15 jours calendaires avant le début des épreuves en précisant la date, l'heure, la durée et le lieu de chaque épreuve écrite. Il précise également, si nécessaire, la liste des documents, ainsi que la nature des instruments de calcul autorisés. Le calendrier prévoit pour chaque étudiant une pause-déjeuner entre la dernière épreuve du matin et la première de l'après-midi. Ces informations sont indicatives et peuvent être modifiées en raison de circonstances exceptionnelles.

L'affichage du calendrier dans l'ENT vaut convocation individuelle aux examens. Une convocation individuelle est adressée aux étudiants dispensés d'assiduité au moins 15 jours à l'avance.

Les éventuelles modifications de calendrier sont portées à la connaissance des étudiants via leur messagerie institutionnelle, qu'ils sont tenus de vérifier régulièrement. Par ailleurs, ils vérifient leur convocation et se manifestent immédiatement auprès des Services de Scolarité en cas d'anomalie.

L'Université ne garantit la compatibilité des dates d'examens que pour les doubles cursus dont les Modalités de Contrôle des Connaissances ont été validées par les instances. La compatibilité n'est pas assurée pour les ajournés admis conditionnels (AJAC).

## Accès à la salle d'examen

En Licence, dans la limite d'un retard n'excédant pas le tiers de la durée de l'épreuve et au maximum d'une heure, l'étudiant retardataire sera tout de même accepté dans la salle d'examen

Aucun retard ne sera toléré pour les épreuves nécessitant une diffusion d'enregistrement ou l'utilisation de boîtiers électroniques dans les QCM.

Ces conditions s'appliquent à l'ensemble des formations de la composante.

### **LE REGLEMENT COMPLET DES ETUDES EST EN LIGNE :**

[https://lcc.uca.fr/scolarité/evaluation-des-connaissances/regles-relatives-aux-etudes-et-a-  
evaluation-des-connaissances-ufr-lcc](https://lcc.uca.fr/scolarité/evaluation-des-connaissances/regles-relatives-aux-etudes-et-a-<br/>evaluation-des-connaissances-ufr-lcc)

## Le régime spécial d'études (RSE)

Le RSE permet à un étudiant ne pouvant pas se consacrer à temps plein à la poursuite de ses études et sous certaines conditions, de pouvoir bénéficier d'aménagements d'emploi du temps et du mode de contrôle des connaissances. (Contrôle terminal à la place du contrôle continu...)

Le RSE ne peut pas concerner les stages, les mémoires et les projets tuteurés. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez-vous adresser au secrétariat.

## Césure d'études

La césure consiste pour un étudiant à suspendre ses études pendant une période pouvant aller de 6 mois à un an afin de vivre une expérience personnelle, professionnelle ou d'engagement en France ou à l'étranger. Elle contribue à la maturation des choix d'orientation, au développement personnel, à l'acquisition de compétences nouvelles.

Ses dispositions essentielles concernent :

Le caractère facultatif de la période de césure, relevant du strict volontariat de l'étudiant ;

La nécessité pour l'étudiant en césure de demeurer inscrit auprès de son établissement, en particulier pour continuer à bénéficier des avantages liés à son statut (maintien du droit à bourse sur décision de l'établissement, couverture sociale étudiante) ;

L'engagement réciproque de l'étudiant à réintégrer la formation en fin de césure, et de l'établissement à garantir une réinscription au retour de l'étudiant ;

La possibilité pour l'étudiant de valoriser dans son parcours de formation les compétences acquises durant une année de césure ;

Le rappel de la diversité des modalités de césure : suivi d'une autre formation, stage, entrepreneuriat, contrat à durée déterminée, engagement de service civique ou de volontariat associatif, en France ou à l'étranger, bénévolat, année sabbatique... ;

Pour plus de renseignement veuillez-vous adresser à la scolarité d'UFR LCC.

## Les responsables du Département

Pour toute question pédagogique ou relative à votre cursus universitaire, vous devez vous adresser au secrétariat ou au responsable de votre année d'étude.

Vous pouvez demander un rendez-vous à l'enseignant-référent en lui envoyant un message électronique afin qu'il puisse vous contacter. Vous n'oublierez pas d'indiquer vos coordonnées téléphoniques, ainsi que le motif de votre demande. **Toute correspondance par mél doit se faire à partir de votre adresse électronique UCA.**

## Le secrétariat

L'accueil des étudiants est l'une des nombreuses fonctions du secrétariat. L'inscription administrative ainsi que l'inscription pédagogique, qui est aussi l'inscription aux examens, y sont assurées.

Secrétaire : **Mme Petra DUPRE KOVARIKOVA**

Bureau F20, Tél. 04 73 40 63 60

Courriel : [dpt.italien.lcc@uca.fr](mailto:dpt.italien.lcc@uca.fr)

Horaires d'ouverture : consultez l'affichage sur la porte

## Pôle relations extérieures et internationales/REI

Le pôle est disponible pour toutes questions administratives et réglementaires relatives aux stages et aux bourses pour une mobilité à l'étranger:

-sans rendez-vous le **mardi** et **jeudi** matin de 08h00-12h00

-sur RDV du **lundi** au **vendredi** à réserver sur le cours Moodle du pôle REI

Pour ce qui concerne les questions pédagogiques, vous devez prendre contact avec votre tuteur universitaire ou votre responsable d'année.

Il n'y a pas de stage obligatoire à faire pour votre parcours, vous pouvez faire un stage complémentaire : <https://lcc.uca.fr/professionnalisation/stages/stages-complementaires/>

**Contact** : "Pôle Relations extérieures - UFR Langues, Cultures et Communication - Université Clermont Auvergne" <[rel-ext.lcc@uca.fr](mailto:rel-ext.lcc@uca.fr)> ; (merci de préciser l'objet, votre nom, prénom et parcours)

# STAGES

## Contacts

**Responsable pédagogique qui valide le stage** : MME BISCONTI

**Coordinatrice stages et relations internationales** : Pole REI

**Secrétariat pédagogique** : Petra DUPRE KOVARIKOVA

## Stage à l'étranger

**Pour tout stage à l'étranger, les décisions suivantes sont arrêtées pour l'Université Clermont Auvergne :**

Zone **VERTE** "vigilance normale" : les stages sont autorisés, dans le respect des consignes de sécurité du Ministère des affaires étrangères.

Zone **JAUNE** "vigilance renforcée" : les stages sont autorisés, dans le respect des consignes de sécurité du Ministère des affaires étrangères.

Zone **ORANGE** "déconseillé sauf raison impérative" : Les stages ne sont pas autorisés même si l'étudiant est ressortissant du pays.

Zone **ROUGE** "formellement déconseillé" : Les stages ne sont pas autorisés même si l'étudiant est ressortissant du pays.

**Vous devez consulter les conseils/risques par pays sur le site du Ministère:** <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays-destination/>

## Validation pédagogique du projet de stage

La procédure pour valider le projet de stage et obtenir une convention est disponible sur le site de l'UFR LCC : <https://lcc.uca.fr/professionnalisation/pole-relations-externes-et-internationales/demande-prealable-de-stage>

Le projet de stage est validé par le responsable pédagogique. Toute demande de stage dans laquelle les missions ne sont pas détaillées sera retournée à l'étudiant et peut donc ajouter un délai supplémentaire pour la validation.

## Tuteur universitaire

Le tuteur est attribué en fonction du pays d'accueil et des missions confiées

## Soutenance

Il n'y a pas de soutenance pour le stage



---

# LIEUX DE TRAVAIL, BIBLIOTHEQUES, WIFI

---

## Salle de lecture/travail (et de prêt) à Carnot – salle A11

Pour obtenir votre carte de lecteur : renseignez-vous auprès des tuteurs de bibliothèque en salle A11 lorsque vous disposerez de votre carte d'étudiant (remise ou envoyée dès que votre inscription administrative est validée).

Pour emprunter des documents :

Réservez-les, munis de votre numéro de carte de lecteur en remplissant une demande sur place, salle A11.

Les demandes effectuées entre 9h et 15h seront disponibles dans la journée, celles effectuées après 15h seront disponibles le lendemain.

Pour rendre des documents en dehors des horaires d'ouverture, déposez-les dans la boîte aux lettres « retour » au bout du couloir A, vers la sortie Hall Carnot.

-En salle A11, vous trouverez des usuels, et une sélection de périodiques

-Consultation sur place : 19 places (capacité d'accueil susceptible d'évoluer en cours d'année)

-Prêt à domicile du fonds de la Bibliothèque d'allemand (sur demande de communication remplie sur place ou par mail)

-Retours en dehors des horaires d'ouverture, boîte aux lettres « retours » (couloir A)

- 2 MAC en accès libre et wifi

- Renseignements bibliographiques

- Prêt entre bibliothèques

Horaires d'ouverture

Lundi : 10h - 18h ; Mardi : 10h - 18h ; Mercredi : 10h - 18h ; Jeudi : 10h - 18h ; Vendredi : 9h - 12h

Fermée pendant les congés universitaires et de fin mai à mi-septembre.

<http://bibliotheque.clermont-universite.fr/bibliotheques-du-reseau?q=node/19>

## Bibliothèque Gergovia (site Gergovia)

Vous est accessible : <http://bibliotheque.clermont-universite.fr/bibliotheques-du-reseau?q=node/25>

## La bibliothèque Lafayette

S'adresse surtout aux étudiants de niveau master et aux enseignants-chercheurs.

<http://bibliotheque.clermont-universite.fr/bibliotheques-du-reseau?q=node/26>

---

# SERVICE UNIVERSITE HANDICAP

---



Si vous êtes atteint-e d'un handicap temporaire ou définitif, d'ordre moteur, sensoriel, psychologique ou lié à une maladie invalidante, que vous soyez étudiant-e en présentiel ou à distance, le Service Université Handicap (SUH) peut vous accompagner pour définir et mettre en œuvre les moyens nécessaires à la réalisation de votre parcours universitaire. Il intervient pour la mise en place des aménagements de compensation nécessaires pour vos études et vos examens. Le SUH vous reçoit dans ses locaux accessibles :

Maison de la Vie Etudiante – Campus des Cézeaux  
04 73 40 55 07  
suh@uca.fr  
handicap.clermont-universite.fr

Le Service de Santé Universitaire (SSU) accueille tout e-s les étudiant-e-s et offre :

- un accès aux soins (soins et suivis infirmiers), des consultations médicales (médecine générale, gynécologie, maïeutique, neuropsychologie, sport...) ;
- une aide et un soutien psychologique (Bureau d'aide psychologique universitaire) ;
- un accès aux droits et une aide psychosociale (assistants sociaux) ;
- de la prévention (bilans, dépistage IST et hépatites, vaccinations) ;
- de la prévention collective (avec les Etudiants Relais Santé) ;

un aménagement des études et des examens pour les étudiant-e-s en situation de handicap en relation avec le SUH.

25 rue Etienne Dolet  
04 73 34 97 20  
ssu@uca.fr  
sante.clermont-universite.fr

Le SUH travaille en collaboration avec le SSU, les scolarités, les enseignant-e-s et les relais de proximité handicap afin que les étudiant-e-s bénéficient d'une prise en charge optimale.

**Vous avez certainement remarqué qu'il n'y a pas de cendriers à notre étage et que des panneaux sont apposés sur les murs afin de faire respecter le décret 2006-1386 du 15/11/2006 et la circulaire du 4 décembre 2006 pour son application dans les milieux de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche de 2007 à compter du 1er février 2007 qui prévoient l'interdiction de fumer en tout lieu public**

Nous comptons sur votre attitude citoyenne et responsable pour tenir compte de ces mesures et ne pas fumer à l'intérieur des locaux, que ce soit dans les couloirs, sur les paliers ou dans les escaliers.

Vous manifesterez ainsi votre respect pour les non-fumeurs et pour les fumeurs qui s'efforcent de respecter ce règlement et vous éviterez au personnel d'entretien le pénible travail de ramasser les mégots et d'enlever les traces de cendre sur les murs.

Merci pour votre compréhension !



---

# REOPASS

---

## **Contenu**

12 TD de 2 heures abordant :

les intérêts

les démarches Parcoursup

la rencontre avec des professionnels et des organismes de formations

le travail sur les outils de candidature

l'identification des compétences, la valorisation de son parcours

## **Objectifs**

Développer les compétences à s'orienter en apprenant à :

Mieux se connaître : ses intérêts, ses compétences, ses motivations, ses valeurs, ses aspirations, besoins et freins

Mieux connaître son environnement : formations, secteurs porteurs, métiers, environnements de travail.

Se mettre en action : hiérarchiser ses critères pour concrétiser son projet (préparer son insertion, développer son réseau), préciser son projet (choisir la formation la plus adaptée) ou redéfinir un nouveau projet (envisager tous les possibles).

## **Compétences**

Identifier des pistes d'orientation

Hiérarchiser ses pistes d'orientation et de faire des choix

Définir, mettre en œuvre et adapter son plan d'action

**DOMAINE : ARTS, LETTRES, LANGUES**

**LICENCE LANGUES, LITTERATURES ET CIVILISATIONS  
ETRANGERES ET REGIONALES**

**PARCOURS ITALIEN**

# PREMIERE ANNEE

**SEMESTRE 1**

**BLOC A LANGUE**

## **UE 1.1 TRADUCTION ITALIENNE S1**

### **THEME ET GRAMMAIRE 1**

ENSEIGNANT : M CHIANCONE

Le cours abordera la traduction en langue italienne d'une série de passages tirés de la littérature et de la presse françaises (période 1900-aujourd'hui). Les principaux points de grammaire concernant les textes proposés seront abordés de plus près.

### **VERSION ET LEXICOLOGIE 1**

ENSEIGNANT : SONIA PORZI

Exercices de traduction, de l'italien vers le français, de textes littéraires contemporains, en prose ou en vers, articulés avec une révision systématique du lexique italien abordé par thèmes et des principaux points de grammaire, de conjugaison et d'orthographe françaises.

### **Bibliographie**

un gros dictionnaire unilingue italien [obligatoire]

un gros dictionnaire bilingue italien-français [obligatoire]

REY-DEBOVE Josette, REY Alain, Le Nouveau Petit Robert, Robert. [obligatoire]

BESCHERELLE, Les verbes français, Hattier. [obligatoire]

THOMAS Adolphe V., Dictionnaire des difficultés de la langue française, Larousse. [obligatoire]

MERGER LEANDRI, Marie-France, Italien, Le mot pour dire, Paris, Bordas, 2002

[obligatoire]

Une bibliographie complémentaire d'ouvrages à consulter sera distribuée en début de cours.

## **UE 1.2 ETUDE DE LA LANGUE ITALIENNE S1**

### **GRAMMAIRE ITALIENNE 1**

ENSEIGNANTE : M GANDOLFO

**Objectifs et méthodologie :**

Le cours vise la révision des notions de la grammaire de base et l'approfondissement des structures complexes. Les leçons théoriques seront accompagnées de sessions d'exercices mirés.

### **Bibliographie indicative**

Giovanni Battaglia, Grammatica italiana per stranieri, Bologna, Bonacci, 2004  
Susanna Nocchi, Nuova grammatica pratica della lingua italiana, Firenze, Alma edizioni, 2012.  
Annette Vallé, Guide de grammaire italienne, Bruxelles, De Boeck, 2003.

## **UE 1.3 LANGUE ORALE ET/OU ECRITE ITALIENNE S1**

### **EXPRESSION ECRITE ITALIENNE 1**

ENSEIGNANT : MME PORZI

**Descriptif** : Il corso propone un approfondimento delle pratiche della scrittura italiana secondo i suoi vari aspetti linguistici e comunicativi (punteggiatura, morfologia, lessico, sintassi, livelli stilistici differenziati) e secondo un livello progressivo di difficoltà.

**Objectif** : Progressiva capacità di correzione e chiarezza linguistica scritta.

**Etudiant(e)s RS** : gli studenti RS sono invitati a prendere contatto con il professore per stabilire un programma alternativo.

### **EXPRESSION ORALE ITALIENNE 1**

ENSEIGNANT : MME CACOPARDI

Maîtriser les notions linguistiques et grammaticales déjà apprises.  
Approfondir les connaissances sur la culture italienne au moyen de supports variés.  
Savoir parler de sujets variés et être capable de comprendre des situations complexes à l'écrit et à l'oral.  
Savoir exprimer une opinion et défendre un point de vue.

### **Supports de travail**

Insistance particulière sur l'expression et la compréhension orales à partir de supports très variés : articles, textes littéraires, documents iconographiques, séquences filmiques...

Révision de points de grammaire ;

Mise en situation (interaction orale).

## **BLOC B CULTURES**

### **UE 1.4 CULTURES ET SOCIETES DE L'Italie S1**

#### **CIVILISATION DU MOYEN AGE 1**

ENSEIGNANT : SONIA PORZI

Ce cours en langue italienne retracera l'histoire de l'Italie au Moyen Âge au fil de trois principales époques : les invasions barbares, l'époque féodale et les comuni.

### **Bibliographie**

SALVATORELLI Luigi, *Sommario della storia d'Italia*, Torino, Einaudi.

DELUMEAU Pierre et HEULLANT-DONAT Isabelle, *L'Italie au Moyen-Âge, Ve-XVe siècle*, Paris, Hachette Supérieur, 2000.

Une bibliographie complémentaire d'ouvrages à consulter sera distribuée en début de cours.

## **CIVILISATION DU XIX SIECLE 1**

ENSEIGNANT : NICOLAS VIOLLE

### **Résumé/description :**

Ce cours vise à présenter le processus de formation de la nation italienne de la Révolution française à la veille de la Grande guerre.

Objectifs : Se repérer dans l'histoire l'unification italienne ; comprendre les problématiques inhérentes à cette question dont certaines sont toujours actuelles.

### **Bibliographie succincte :**

S. Romano, *L'Italie du Risorgimento à nos jours*, Paris, Seuil, 1977.

G. Pécout, *Naissance d'une nation*, Paris, Nathan Université, 1997.

G. Procacci, *Histoire des Italiens*, Paris, Fayard, 1998.

E. Musiani, *Faire une nation. Les Italiens et l'unité (XIXe-XXIe siècle)*, Paris, Gallimard-Folio, 2018.

Alberto M. Banti, *Il risorgimento italiano*, Roma-Bari, Laterza, 2010

## **UE 1.5 LITTERATURES ITALIENNES S1**

### **CIVILISATION MODERNE 1**

ENSEIGNANT : MME ROMAN

### **Descriptif**

Il corso offre una panoramica storica, letteraria e artistica della cultura italiana dalla seconda metà del '500 al '700.

### **Objectif :**

Conoscenza delle tendenze culturali fondamentali del periodo indicato.

### **Etudiant(e)s RS :**

gli studenti RS sono invitati a prendere contatto con il professore per stabilire un programma alternativo.

## **INTRODUCTION A LA LITTERATURE ITALIENNE 1**

ENSEIGNANT : JEAN GHIDINA

### **Résumé/description**

Verranno scavati i passi emblematici di alcune opere salienti che spaziano dalla fase postunitaria all'epoca odierna. Verranno distribuiti i testi all'inizio di ogni corso e inseriti sull'ENT. È auspicabile percorrere almeno uno dei titoli sottelencati per avere una prima dimestichezza con gli autori, le correnti letterarie e la cornice storica.

### **Objectifs**

Collocare ed interpretare autori di spicco nell'ambito della letteratura contemporanea

### **Etudiants en régime spécial (RS)**

Devono leggere almeno un libro della bibliografia e contattare il docente per ottenere documenti appositi.

### **Bibliographie succincte :**

- Giulio Ferroni, Profilo storico della letteratura italiana, Torino, Einaudi, 2009
- Muriel Gallot, Jean-Luc Nardone, Margherita Orsino, Anthologie de la littérature italienne, volume 3 XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, Toulouse, Presses universitaires du Mirail, 2005
- G. Petronio, L'attività letteraria in Italia: storia della letteratura, Palermo, Palumbo, 1976
- Marco Santagata..., Antologia della letteratura italiana ed europea, n°3 fine Ottocento, Primo Novecento, Bari, Laterza, 2012
- **C. Segre e C. Martignoni , Testi nella storia. La letteratura italiana dalle origini al Novecento, t.3-4, Milano, Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000.**
- Enciclopedia della letteratura italiana, Oxford-Zanichelli, Bologna, Zanichelli, 2004

## **BLOC C CONSOLIDATION**

### **UE 1.6 RENFORCEMENT DISCIPLINAIRE ITALIEN**

#### **GEOGRAPHIE**

ENSEIGNANT : CLAUDIO CHIANCONE

On abordera des questions de géographie physique et politique de l'Italie. On portera un regard d'ensemble sur les traditions nationales et régionales (cuisine, fêtes typiques etc.).

#### **APPROCHE METHODOLOGIE DISCIPLINAIRE**

ENSEIGNANT : SONIA PORZI



Ce cours vise à mettre en place des méthodes propres à la LLCER d'Italien, à travers des exercices écrits (élaboration de plans, rédaction d'introductions, de conclusions, de transitions), et des entraînements oraux (articulations des exposés de synthèses, des explications de textes).

## **BLOC D'OUVERTURE**

### **MINEURE DISCIPLINAIRE TRANSVERSALE**

Toutes les informations complémentaires se trouvent dans le livret « Mineure disciplinaire transversale »

<https://lcc.uca.fr/scolarité/livrets-de-letudiant>

#### **UE 1.7 SYNTHÈSE ET COMPTE-RENDU S1**

##### **SYNTHÈSE ET COMPTE RENDU 1**

#### **UE 1.8 COMMUNICATION ET INFORMATIQUE S1**

##### **COMMUNICATION ET INFORMATIQUE 1**

#### **UE 1.9 CULTURE ÉCONOMIQUE S1**

##### **CULTURE ÉCONOMIQUE**

##### **CULTURE ÉCONOMIQUE ITALIEN**

ENSEIGNANT : CLAUDIO CHIANCONE

Nous analyserons l'histoire de l'économie italienne de l'Unité d'Italie jusqu'à nos jours. On se focalisera ensuite sur des cas d'études précis (grands capitaux familiaux, période 1950-aujourd'hui)

#### **UE 1.10 CULTURE CINÉMATOGRAPHIQUE S1**

##### **CULTURE CINÉMATOGRAPHIQUE 1**

## **MINEURE ANGLAIS**

Enseignement dispensé par l'UFR LCC(Carnot)licence LLCER anglais. Pour plus de renseignements :

<https://lcc.uca.fr/formation/licence/licence-langues-litteratures-civilisations-etrangeres-et-regionales>

#### **UE 1.7 TRADUCTION ANGLAIS S1**

## **THEME ET VERSION 1**

### **UE 1.8 ETUDE DE LA LANGUE ANGLAISE S1**

#### **ETUDE DE LA LANGUE 1**

### **UE 1.9 EXPRESSION ORALE ET ECRITE ANGLAIS S1**

#### **LANGUE ORALE 1 PRATIQUE DE LA LANGUE 1**

### **UE 1.10 CULTURE ET SOCIETES ANGLAIS S1**

#### **CIVILISATION BRITANNIQUE CM1 LITTÉRATURE AMERICAINE CM 1**

## **MINEURE SCIENCE DU LANGAGE**

Enseignement dispensé par l'UFR LCSH (Gergovia) licence Science du langage.  
Pour plus de renseignements :  
<https://lettres.uca.fr/formation/licence/licence-sciences-du-langage>

### **UE 1.7 INTRODUCTION A L'ANALYSE LINGUISTIQUE**

#### **INTRODUCTION A L'ANALYSE LINGUISTIQUE**

### **UE 1.8 LANGUE ET SOCIETE**

#### **LANGUE ET SOCIETE**

### **UE 1.9 THEORIES DE LA COMMUNICATION**

#### **THEORIES DE LA COMMUNICATION**

## **SEMESTRE 2**

### **BLOC A LANGUE**

### **UE 2.1 TRADUCTION ITALIENNE S2**

#### **THEME ET GRAMMAIRE 2 ENSEIGNANT : CLAUDIO CHIANCONE**

Nous continuerons à pratiquer la traduction en langue italienne d'une série de passages tirés de la littérature et de la presse françaises (période 1900-aujourd'hui).

De nouveaux points de grammaire concernant les textes proposés seront abordés de plus près.

## **VERSION ET LEXICOLOGIE 2**

ENSEIGNANT : SONIA PORZI

Exercices de traduction, de l'italien vers le français, alternativement de textes de presse et de textes littéraires contemporains, articulés avec une révision systématique du lexique italien abordé par thèmes (cf. infra : ouvrage de Merger-Leandri) et des principaux points de grammaire, d'orthographe et de conjugaison françaises (cf. infra : Bescherelle).

### **Bibliographie**

un gros dictionnaire unilingue italien [obligatoire]

un gros dictionnaire bilingue italien-français [obligatoire]

REY-DEBOVE Josette, REY Alain, Le Nouveau Petit Robert, Robert. [obligatoire]

BESCHERELLE, Les verbes français, Hattier. [obligatoire]

THOMAS Adolphe V., Dictionnaire des difficultés de la langue française, Larousse. [obligatoire]

MERGER LEANDRI, Marie-France, Italien, Le mot pour dire, Paris, Bordas, 2002 [obligatoire]

Une bibliographie complémentaire d'ouvrages à consulter sera distribuée en début de cours.

## **UE 2.2 ETUDE DE LA LANGUE ITALIENNE S2**

### **GRAMMAIRE ITALIENNE 2**

ENSEIGNANTE : IRENE CACOPARDI

### **Objectifs et méthodologie :**

Le cours vise la révision des notions de la grammaire de base et l'approfondissement des structures complexes. Les leçons théoriques seront accompagnées de sessions d'exercices mirés.

### **Bibliographie indicative**

Giovanni Battaglia, Grammatica italiana per stranieri, Bologna, Bonacci, 2004

Susanna Nocchi, Nuova grammatica pratica della lingua italiana, Firenze, Alma edizioni, 2012.

Annette Vallé, Guide de grammaire italienne, Bruxelles, De Boeck, 2003.

## BLOC B CULTURES

### UE 2.3 CULTURES ET SOCIETES DE L'Italie S2

#### CIVILISATION DE L'Italie DU 20em SIECLE 1

ENSEIGNANT : NICOLAS VIOLLE

##### Résumé/description :

De la Grande Guerre à 1968 nous traverserons les grandes étapes de l'histoire de l'Italie contemporaine du 20e siècle.

##### Objectifs :

Appréhender les caractéristiques d'une dictature et d'une république ; être en mesure de s'orienter dans les idéologies politiques et culturelles fondatrices de l'Italie actuelle.

##### Bibliographie succincte :

G. Procacci, *Histoire des Italiens*, Paris, Fayard, 1998.  
F. Attal, *Histoire de l'Italie de 1943 à nos jours*, Paris, A. Colin, 2004.  
G. Sabbatucci, V. Vidotto, *Storia d'Italia*, t.1 à t.6, Roma-Bari, Laterza, 1997.  
Massimo L. Salvadori, *Storia d'Italia. Il cammino tormentato di una nazione, 1861-2016*, Torino, Einaudi, 2018.

#### LA SOCIETE DE L'Italie CONTEMPORAINE A TRAVERS LA PRESSE

ENSEIGNANT : NICOLAS VIOLLE

##### Résumé/description :

Attraverso numerosi esempi presi nella stampa ci soffermeremo qualche problematica storica, politica, sociale, culturale dell'Italia contemporanea.

##### Objectifs :

A partire da esempi concrets, réfléchir aux questions de sociétés italiennes actuelles.

##### Bibliographie succincte :

É conseillé de lire régulièrement la presse italienne (quotidienne, hebdomadaire). La bibliographie sera communiquée à la première leçon.

##### Bibliographie :

G. Procacci, *Histoire des Italiens*, Paris, Fayard, 1998.  
F. Attal, *Histoire de l'Italie de 1943 à nos jours*, Paris, A. Colin, 2004.  
G. Sabbatucci, V. Vidotto, *Storia d'Italia*, t.1 à t.6, Roma-Bari, Laterza, 1997.  
Massimo L. Salvadori, *Storia d'Italia. Il cammino tormentato di una nazione, 1861-2016*, Torino, Einaudi, 2018.

## UE 2.4 LITTERATURES ITALIENNES S2

### CIVILISATION DE LA RENAISSANCE

ENSEIGNANT : SONIA PORZI

Ce cours en langue italienne retracera l'histoire de l'Italie à la Renaissance au fil de deux périodes principales : les seigneuries et les guerres d'Italie.

#### Bibliographie

SALVATORELLI Luigi, Sommario della storia d'Italia, Torino, Einaudi.

DELUMEAU Pierre et HEULLANT-DONAT Isabelle, L'Italie au Moyen-Âge, Ve-XVe siècle, Paris, Hachette Supérieur, 2000.

Une bibliographie complémentaire d'ouvrages à consulter sera distribuée en début de cours.

### INTRODUCTION A LA LITTERATURE ITALIENNE 2

ENSEIGNANT : JEAN GHIDINA

#### Résumé/description

Il corso si impiegherà sull'analisi narrativa e tematica dei romanzi seguenti :

L'amica geniale di Elena Ferrante

Il bosco racconta di Mauro Corona

Dalla montagna il tuono. Vajont sessantatré di Tommaso Percivale

#### Objectifs

Cogliere le modalità espressive di alcuni esponenti di spicco della letteratura odierna e magari voler poi scoprire altri romanzi e altri autori.

#### Etudiants en régime spécial (RS)

Devono leggere almeno un libro della bibliografia e contattare il docente per ottenere documenti appositi.

#### Bibliographie succincte :

- Giulio Ferroni, Profilo storico della letteratura italiana, Torino, Einaudi, 2009

- Muriel Gallot, Jean-Luc Nardone, Margherita Orsino, Anthologie de la littérature italienne, volume 3 XIX° et XX° siècles, Toulouse, Presses universitaires du Mirail, 2005

- G. Petronio, L'attività letteraria in Italia: storia della letteratura, Palermo, Palumbo, 1976

- Marco Santagata..., Antologia della letteratura italiana ed europea, n°3 fine Ottocento, Primo Novecento, Bari, Laterza, 2012

**-C. Segre e C. Martignoni , Testi nella storia. La letteratura italiana dalle origini al Novecento, t.3-4, Milano, Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2000.**

- Enciclopedia della letteratura italiana, Oxford-Zanichelli, Bologna, Zanichelli, 2004

## **BLOC C CONSOLIDATION**

### **UE 2.5 ETUDE DE LA LANGUE ITALIENNE**

#### **EXPRESSION ECRITE ITALIENNE 2**

ENSEIGNANT : PAOLA ROMAN

**Descriptif/Objectif :**

continuazione del lavoro svolto nel primo semestre, secondo un livello di approfondimento maggiore.

**Etudiant(e)s RS :** gli studenti RS sono invitati a prendere contatto con il professore per stabilire un programma alternativo.

#### **EXPRESSION ORALE ITALIENNE 2**

ENSEIGNANT : M CHIANCONE

Être capable de parler de soi, de son environnement, de son quotidien ;  
Avoir des notions de la culture italienne de tous les jours ;  
Être capable de comprendre et d'interagir dans des discussions simples, du quotidien.  
Supports de travail :

Supports audios, vidéo et supports écrits pour la compréhension orale et écrite ;  
Notions de grammaire et de conjugaison ;  
Mise en situation.

### **UE 2.6 UE TRANSVERSALE**

#### **MTU**

ENSEIGNANTE : IRENE CACOPARDI

**Objectifs et méthodologie :**

Le cours a comme objectif de poursuivre le travail méthodologique accompli pendant le premier semestre (AMD – UE5). Les étudiants approfondiront les compétences méthodologiques acquises lors du semestre 1 et développeront les capacités à mener des recherches, établir une bibliographie pertinente et développer un sujet et une problématique.

**Bibliographie indicative :**

Gilles Bonichon et Daniel Marta, Tutorat : méthodologie du travail universitaire, Paris, Vuibert, 1997.

### **Etudiant es.s RS :**

Les étudiantes. s en régime spécial sont prié/es/s de prendre contact avec l'enseignante pour convenir d'un suivi régulier.

### **O2I**

#### **RESUME/DESCRIPTION :**

L'inscription à cette Unité d'Enseignement est obligatoire. L'inscription s'effectue en ligne sur un site Internet de l'UCA, après votre inscription administrative à l'Université. Cette inscription à l'U.E. vous permet d'accéder aux cours, aux travaux dirigés, et vous inscrit automatiquement à l'examen qui se passera à un jour et une heure donnée en fonction de votre groupe de travaux dirigés

### **MODULE DE FORMATION DEVELOPPEMENT DURABLE**

Ce module de formation permettra d'aborder les notions de développement durable dans une démarche interdisciplinaire sous différentes formes de supports pédagogiques innovants impulsés et gérés par la Direction de la Formation. Chaque axe d'enseignement sera intégré dans un « spoke », un espace de cours en ligne sous les formats souhaités et adaptés à l'usage de l'enseignant concerné (ex : diaporamas (sonores ou non), des vidéos à visionner, des exercices à faire, des quizz, des autotests, ...) Un contrôle des connaissances sera mis en place. Une formation collective et un accompagnement approprié sont prévus pour l'utilisation et l'intégration des supports au sein de la plateforme de cours en ligne sous la responsabilité du pôle IPPA.

#### **Modalités de dispense et de validation :**

- Module obligatoire : 24 h : 18h Tronc commun + 6h Thématiques à proposer par les Instituts
- Validation du module par un test de positionnement qu'il est possible de recommencer jusqu'à obtention d'un % de réussite déterminé.

## **BLOC D OUVERTURE**

### **MINEURE DISCIPLINAIRE TRANSVERSALE**

Toutes les informations complémentaires se trouvent dans le livret « Mineure disciplinaire transversale »

<https://lcc.uca.fr/scolarité/livrets-de-letudiant>

#### **UE 2.7 SYNTHÈSE ET COMPTE-RENDU S2**

**SYNTHÈSE ET COMPTE RENDU 2**

#### **UE 2.8 COMMUNICATION ET INFORMATIQUE S2**

**COMMUNICATION ET INFORMATIQUE 1**

#### **UE 2.9 CULTURE CINÉMATOGRAPHIQUE S2**

**CULTURE CINÉMATOGRAPHIQUE 2**

## **MINEURE ANGLAIS**

Enseignement dispensé par l'UFR LCC(Carnot)licence LLCER anglais. Pour plus de renseignements :

<https://lcc.uca.fr/formation/licence/licence-langues-litteratures-civilisations-etrangees-et-regionales>

#### **UE 2.7 TRADUCTION ANGLAIS S2**

**THEME ET VERSION 1**

#### **UE 2.8 EXPRESSION ORALE ET ECRITE ANGLAIS S2**

**GRAMMAIRE 2**

**PHONETIQUE ET PHONOLOGIE 1**

#### **UE 1.10 CULTURE ET SOCIÉTÉS ANGLAIS S1**

**HISTOIRE ET CIVILISATION AMÉRICAINES 1**



## **MINEURE SCIENCE DU LANGAGE**

Enseignement dispensé par l'UFR LCSH (Gergovia) licence Science du langage.

Pour plus de renseignements :

<https://lettres.uca.fr/formation/licence/licence-sciences-du-langage>

### **UE 2.7 PHONETHIQUE ARTICULATOIRE ET ACOUSTIQUE**

#### **PHONETHIQUE ARTICULATOIRE ET ACOUSTIQUE**

### **UE 2.8 SYNTAXE 1**

#### **SYNTAXE 1**

## **LANGUE VIVANTE**

### **UE 2.10 LANGUE VIVANTE**

#### **LANGUE VIVANTE**

Enseignement dispensé par Centre des langues et du multimédia. Pour plus de renseignements :

CONTACT :

<https://www.uca.fr/formation/centre-des-langues-et-du-multimedia/service-commun-des-langues-vivantes/contacts>